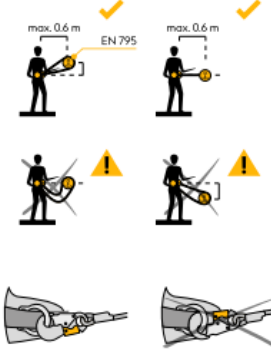


The maximum rated load
Maximální jmenovitá zátěž
MRL = 150 kg

TYPE	SIZE	SIZE			
		S	M/L	XL	
EXPERT m [g] stand. M/L = 2110	standard	A [cm/in]	65-80 / 25-31	75-100 / 29-39	85-130 / 33-51
	speed/alloy	B [cm/in]	45-60 / 18-24	50-75 / 20-29	50-75 / 20-29
		C [cm/in]	150-170 / 59-67	160-180 / 63-70	175-205 / 68-80
PROFI WORKER m [g] stand. M/L = 1777	standard	A [cm/in]	65-80 / 25-31	75-100 / 29-39	85-130 / 33-51
	speed	B [cm/in]	45-60 / 18-24	50-75 / 20-29	50-75 / 20-29
		C [cm/in]	150-170 / 59-67	160-180 / 63-70	175-205 / 68-80
TECHNIC m [g] M/L = 1620	standard	A [cm/in]	65-80 / 25-31	75-100 / 29-39	85-130 / 33-51
	speed	B [cm/in]	45-60 / 18-24	50-75 / 20-29	50-75 / 20-29
		C [cm/in]	150-170 / 59-67	160-180 / 63-70	175-205 / 68-80
SIT WORKER m [g] stand. M/L = 1195 (light) S/M/L = 860 g	standard	A [cm/in]	65-80 / 25-31	75-100 / 29-39	85-130 / 33-51
	speed/alloy	B [cm/in]	45-60 / 18-24	50-75 / 20-29	50-75 / 20-29
		light	A [cm/in]	S/M/L 75-100 / 29-39	XL/XXL 85-135 / 33-53
		B [cm/in]	50-75 / 20-29	50-75 / 20-29	

Made of | Vyrobeno z: polyamide, polyester, polyethylen, aluminium alloy / slitina hliniku, Cr/Mo steel/ocel| TPU.



ПО-РУССКИ

ИНСТРУКЦИЯ К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Это изделие является средством индивидуальной защиты (СИЗ) от падения с высоты, и может являться составной частью системы обеспечения безопасности, страховки или позиционирования.

ВНИМАНИЕ

Каждое изделие комплектуется общей инструкцией по эксплуатации, а так же детализированной, специфичной для каждого изделия. Перед началом эксплуатации необходимо внимательно ознакомиться со всеми инструкциями. Если вы сталкиваетесь с какими-то проблемами при эксплуатации, или не понимаете какие-то из пунктов данной инструкции, пожалуйста, свяжитесь с производителем.

Любая работа на высоте опасна и может привести к серьезным травмам или смерти. Начиная эксплуатацию данного изделия вы признаете эти риски и берете на себя личную ответственность за любой ущерб, травму или смерть в результате эксплуатации. Если вы не можете взять на себя ответственность за эти риски, или если вы не понимаете данной инструкции, не используйте это изделие.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Используйте изделие только по назначению, описанному в инструкции, и в соответствии с изображениями, не перечеркнутыми крестом. Любое другое использование изделия может привести к травмам или смерти.

Эксплуатация возможна только в случае соответствующего обучения, или контроля пользователя компетентным лицом, прошедшим соответствующее обучение. Состояние вашего здоровья, физическое и психическое состояние могут повлиять на безопасность работы в обычном режиме и в случае ЧП. Пожалуйста, проверьте, совместим ли данное изделие с другими компонентами системы безопасности. Использование не сочетаемых компонентов СИЗ может привести к серьезным авариям, травмам или смерти. Перед началом эксплуатации проверьте работоспособность системы в безопасном месте, без риска падения с высоты. План спасательных работ должен быть разработан перед началом эксплуатации, и должен предусматривать все возможные ЧП, которые могут возникнуть в процессе работы. Принимайте во внимание негативные эффекты, связанные с длительным зависанием, и учитывайте это при планировании спасательных работ.

Перед началом работы учитывайте все потенциальные риски и опасности, такие как размещение текстильных элементов на острых гранях (температурный диапазон эксплуатации от -40 °C до 80 °C), маятники, влияние высоких и низких температур, дождь, обледенение, снег, грязь, химические реагенты, электрическое напряжение и проч., которые могут влиять на безопасность работы. Эксплуатация изделий возможна или с динамическими веревками (стандарт EN 892) или со статическими веревками (стандарт EN 1891). Если существует риск падения, необходимо использовать дополнительную амортизационную систему.

Амортизационная система:

- Эта система снижает нагрузки, действующие на пользователя в случае срыва до уровня ниже 6 кН.
- В подобном случае необходимо использовать исключительно полную страховочную привязь (EN 361).
- Изделия, соответствующие стандартам EN 358 и EN 813 не могут использоваться в подобных случаях.
- Длина коннектора по стандарту EN 362 должна быть добавлена в общей длине изделия, так как это влияет на глубину падения.
- Мы рекомендуем использование амортизаторов по стандарту EN 355, EN 360, EN 353-1 и EN 353-2.
- **ВНИМАНИЕ:** всегда проверяйте, что высоты работы достаточно для срабатывания амортизационной системы до падения пользователя на поверхность.

Анкерные точки (EN 795):

- Данные изделия должны обладать достаточной прочностью (12 кН для металлических компонентов и 18 кН для текстильных компонентов).
- Установка анкерных точек должна производиться лицом, прошедшим соответствующее обучение и должна быть подтверждена расчетами и тестами.
- **ВНИМАНИЕ:** анкерная точка по стандарту EN 795 должна предотвращать падение пользователя должна находиться максимально высоко относительно позиции пользователя.

РЕГУЛЯРНЫЕ ПРОВЕРКИ

Безопасность пользователя зависит от безупречного состояния СИЗ. Помимо проверок пользователем перед началом каждой эксплуатации, изделие должно проверяться компетентным лицом не реже чем раз в 12 месяцев, в соответствии с процедурами, предписанными производителем. Результаты таких проверок должны быть зафиксированы в протоколе проверки (тип изделия, производитель, серийный номер, год производства, дата покупки и ввода в эксплуатацию, дата осмотра, дата следующей проверки, имя и подпись проверяющего).

ОБСЛУЖИВАНИЕ, ЧИСТКА И ДЕЗИНФЕКЦИЯ

Изделие можно стирать в чистой технической воде. Если необходима дополнительная очистка, можно использовать теплую воду (30 °C), или мыльный раствор (pH 5,5–5,8). После очистки изделие необходимо промыть большим количеством чистой воды и высушить в темном проветриваемом помещении, вдали от прямых источников тепла или ультрафиолета. Нельзя использовать очистку паром, давлением, химическими реагентами. Очистка металлических компонентов может быть произведена с помощью щетки. Влажные металлические компоненты необходимо протереть сухим материалом и высушить вдали от прямых источников тепла. После очистки и сушки металлические компоненты могут быть смазаны силиконовой смазкой, но необходимо предотвратить попадание смазки на текстильные элементы изделия.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Храните изделие в оригинальной упаковке и защищайте его от повреждений, влияния внешней среды: УФ излучение, химические реагенты, коррозия, растворители и кислоты, соль, абразивы, влага, высокие и низкие температуры, острые грани, вибрации и проч. Недопустимо хранить изделия в сильно скрученном или сжатом состоянии, а так же недостаточно просушенным.

СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы изделия определяется интенсивностью и условиями эксплуатации. Срок службы может сокращаться при воздействии влаги, температуры, УФ излучения и проч, а так же в случае неправильно эксплуатации. Изделие может быть повреждено даже при первой эксплуатации, и в этом случае должно быть отбраковано. Срок службы указывается без учета износа или механических повреждений, и в случае следования всем условиям, описанным в данной инструкции. Срок службы текстильных СИЗ, привязей и веревок составляет 15 лет с момента производства и 10 лет с момента первой эксплуатации. Срок жизни СИЗ, изготовленных из пластика составляет 10 лет с момента производства. Если в детализированной инструкции не указано другое, то срок службы металлических компонентов не ограничен. Чтобы обеспечить максимальный срок службы изделия, используйте его как личную экипировку.

ГАРАНТИЯ SINGING ROCK

3 года гарантии на производственный брак, и брак материалов. Гарантия не покрывает повреждения, вызванные износом, небрежностью, неправильной эксплуатацией, внесением изменений в конструкцию или неправильным хранением.

Важно, чтобы инструкция была на языке страны, где планируется эксплуатация, даже если изделие было перепродано в другую страну. Сертификаты соответствия европейским нормам а так же самую свежую документацию по каждому изделию можно найти на сайте www.singingrock.com.

ПРОВЕРКА СНАРЯЖЕНИЯ

Перед каждым сеансом эксплуатации:

- убедитесь, что данное изделие исправно и в полной комплектации;
- внимательно проверьте состояние всех элементов изделий;
- обратите особое внимание на элементы, которые подвержены особеному износу.

Вережки и текстильные элементы: проверьте наличие порезов, абразивного износа, повреждения, вызванные неправильным хранением, высокие температурами, химикатами и проч.

Шнурки: проверьте целостность, износ и проч.

Металлические и пластиковые компоненты: проверьте правильность комплектации, деформацию, трещины, наличие коррозии, износ, проч.

Маркировка: читаемые этикетки и четкая идентификация изделия

В процессе эксплуатации:

- убедитесь, что различные части системы корректно работают друг с другом;
- убедитесь в правильности вщелкивания, узлов, регулировок.

Прекращайте эксплуатацию, если:

- наблюдаются любые серьезные повреждения изделия;
- у вас есть сомнения в состоянии изделия;
- изделия испытало рывок при срыве;
- истек срок жизни изделия;
- вы не знаете историю эксплуатации изделия.
- Если изделие выведено из эксплуатации, оно не должно использоваться до проверки компетентным лицом, которое должно вынести вердикт о годности изделия.

Недопустимы любые изменения конструкции изделия, или ремонт изделия своими силами. Если компетентное лицо выносит вердикт «не годен к эксплуатации» мы рекомендуем уничтожить изделие, для предотвращения случайного ввода в эксплуатацию.